



# Mein Ziel

Mon but: Savognin

An aerial photograph of a ski lift cable car in the foreground, with several skiers on a snowy slope below. The cable car is red and black, with a black ski board attached to it. The ski board has the text 'SALOMON' and 'LAB' on it. The skiers are scattered across the slope, and their shadows are cast on the snow. The background is a vast, white snowy mountain slope.

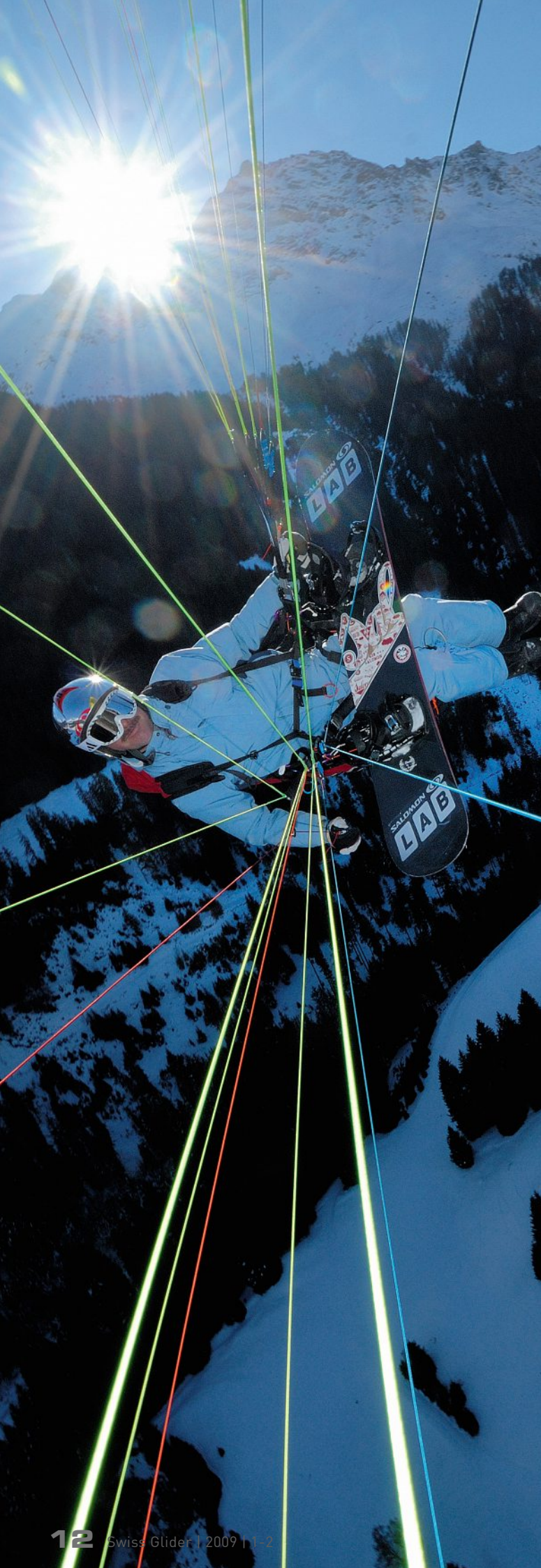
# el: Savognin

 Peter Schläpfer

Andy Busslinger 

Eigentlich verbindet mich schon seit über 20 Jahren eine Hassliebe mit diesem Skiort am Fuss des Julierpasses. Kommt man von Tiefencastel hoch, sticht einem meistens schon von weitem der weisse Streifen am Fusse des Piz Martegnas ins Auge.

Je dois avouer que cela fait plus de vingt ans que j'éprouve des sentiments mêlés, faits d'amour et d'irritation, pour cette station de ski au pied du Julier. Montant depuis Tiefencastel, la large bande de neige artificielle tracée sur le flanc du Piz Martegnas vous saute aux yeux de très loin ...



Ja, mit Schnee werden die Savogniner nicht so verwöhnt. Darum sind sie – so glaube ich – die ältesten und erfahrensten Schneekanoniere der Schweiz. «Ist es zu hart, bist du zu schwach.» Aber, wenn es dann doch einmal richtig ausgeleert hat an der bündnerischen Nord-Süd-Wettergrenze, ist das Gebiet etwas vom freeride-technisch Feinsten, was die Schweiz zu bieten hat.

Doch hier geht es ja ums Fliegen. Und fürs Fliegen ist der Südseite-Wettercharakter von Savognin eher ein Vorteil. Schon oft habe ich erlebt, dass die nahe Lenzerheide in der Nebelsuppe ersäuft, währenddem es in Savognin strahlend schön ist. Aber Obacht! Föhn oder nur schon Föhntendenz erträgt es hier nicht. Der Martegnas ist der Gütsch des Bündnerlandes.

Alle anderen Windlagen sind aber kein Problem. Auf dem Martegnas kann in alle Richtungen gestartet werden. Süd- und Nordoststartplatz sind direkt bei der Bergstation. Der Südplatz ist meist schotter/schnee-gemischt und hat ein ideales Gefälle. Der Nordostplatz ist eher flach, wird aber eigentlich immer mit dem Pistenfahrzeug präpariert und ist deshalb auch problemlos. Bei West geht man etwa 100 m auf der Piste Richtung Norden. Dort zweigt eine Piste Richtung Westen ab, auf der gestartet werden kann. Diese ist eigentlich immer gesperrt (fragt mich nicht warum), was für unsere Zwecke aber natürlich ideal ist! Man muss dann allerdings um einen kleinen vorgelagerten Gipfelgrat herumfliegen, um wieder Richtung Savognin zu gleiten. Aber das ist kein Problem. Den offiziellen Startplatz bei der Mittelstation Somtgant kann man im Winter eigentlich vergessen. Ausser man hat gut gewachste Skis an den Füßen: «Wind van hinten».

Um nochmals von meiner Hassliebe zu sprechen... Die Savogniner haben es in all den Jahren nie geschafft, ein Gleitschirmbillett anzubieten. Was habe ich schon gestürmt! Sonst hüpfen sie ja auf wirklich jeden Sportfuz auf; aber in diesem Fall sind sie extrem begriffstutzig. Doch steter Tropfen höhlt den Stein – vielleicht... Dank dem Umstand, dass direkt neben der Bahn gestartet und gelandet wird, kann die Tageskarte für Fr. 52.– oder die Halbtageskarte für Fr. 41.– von «tifi gen» Piloten allerdings herausgeflogen werden.

Ein Plus des Gebietes ist die grosse Höhendifferenz: Piz Martegnas 2670 m, Landeplatz Savognin 1200 m. Und dank drei Sektionen schneller Sessellifte braucht man nur 25 Minuten, bis man wieder auf dem Gipfel ist. Savognin ist für mich ein ideales Winterfluggebiet..., wenn keine Aussicht auf Thermik oder Soaringwind besteht. Hier muss ich allerdings anmerken, dass der Wald bei der Mittelstation Tigignas, vor allem nach Mitte Februar, schon ab und zu «pfupft». Aber: thermisch gibt es sicher Besseres. Bei hochreichender Bisenströmung, die den sonst eher schwächlichen Talwind unterstützt, kann man manchmal an der Flanke des Piz Arlos soaren.

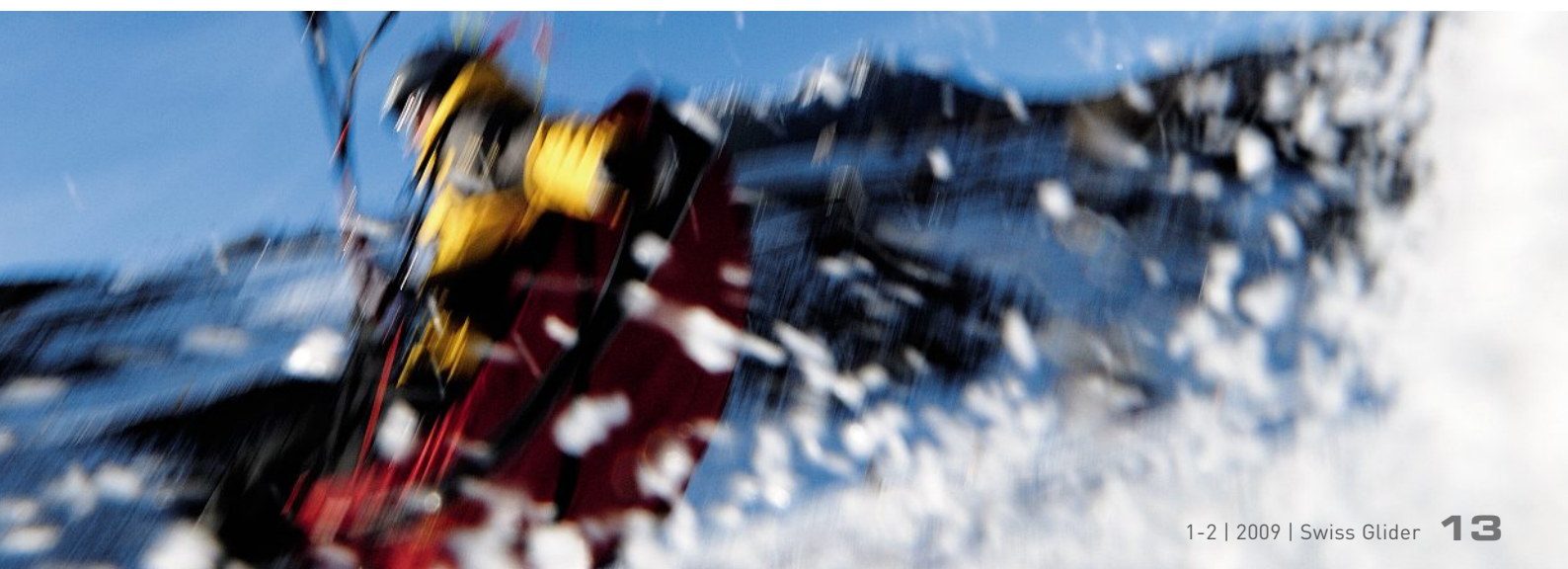
C'est vrai que les gens de Savognin ne sont pas gâtés par la neige. C'est peut-être pourquoi, à mon avis, ils sont sans doute les plus anciens et plus habiles canonniers à neige de Suisse! «Si c'est trop dur, c'est que tu es trop faible.» Mais les jours d'hiver où les précipitations sont abondantes à la limite nord-sud des prévisions météo, il faut reconnaître que cette jolie station devient l'une des plus attractives du pays pour les amoureux du freeride.

Mais ce qui nous intéresse ici, c'est voler. Et pour le vol, les conditions météo propres au versant sud que l'on rencontre à Savognin sont plutôt un avantage. J'ai souvent constaté que Lenzerheide, pourtant proche, reste plongée dans une mer de brouillard, alors qu'à Savognin, le soleil luit dans tout son éclat. Mais attention! Le föehn ou même une légère tendance au föehn est à craindre dans le coin. Le Martegnas est le «Gütsch» des Grisons!

Les autres régimes de vents ne sont toutefois pas problématiques ici et du Martegnas, on peut décoller dans toutes les directions. Les décos sud et nord-est se trouvent à proximité immédiate de la station d'arrivée du télésiège. Le déco sud est généralement recouvert d'un mélange de neige et de cailloux, mais sur une pente idéale. Quant au déco nord-est, il est plutôt plat, mais toujours bien damé, donc facilement praticable. Par vent d'ouest, on s'écarte d'une centaine de mètres de la piste principale en direction du nord et là, on trouve une autre piste descendant vers l'Ouest et sur laquelle on peut décoller. Cette piste est en fait toujours barrée (ne me demande pas pourquoi...), mais le libériste ne s'en plaindra pas! Il faut cependant contourner en vol une petite crête en surplomb avant de mettre le cap sur Savognin. Quant au déco officiel, près de la station intermédiaire Somtgant, il vaut mieux l'oublier l'hiver, à moins d'avoir des skis correctement fartés: vent arrière...

Un mot de ma relation amour-haine avec Savognin. Durant toutes ces années, les responsables de la station n'ont jamais réussi à nous offrir un tarif spécial parapentistes, en dépit de mes demandes incessantes. Ils sont pourtant prêts à promouvoir n'importe quel sport, mais face au nôtre, ils se montrent vraiment bornés. Mais je ne perds pas espoir. Du fait que l'on peut décoller et atterrir tout près du télésiège, la carte journalière à CHF 52.- ou la carte demi-journée à CHF 41.- est néanmoins rentable pour un pilote très assidu...

L'un des autres avantages du site: son important dénivelé. Le Piz Martegnas culmine à 2670 m et l'atterro de Savognin est à 1200 m. Grâce aux trois sections des rapides télésièges, on remonte au sommet en 25 minutes. Bref: Savognin est pour moi un site idéal pour le vol hivernal, du moins les jours où les thermiques ou le vent dynamique font défaut ailleurs. La forêt proche de la station intermédiaire Tigignas rend certes parfois pas mal, surtout dès la mi-février, mais





Vor allem aber liebe ich es, mit meinem Avax den oberen, baumfreien Piz Martegnas zu «wagaisieren» – das Gefälle ist ideal! Ab Somtgant rausfliegen, und du hast immer noch 800 Höhenmeter zum versauen. Ein Landeplatz ist auf dem leicht erhöhten Plateau direkt südöstlich der Talstation. Trotz Piste der Talabfahrt und zwei oder drei Schneekanonen ist das Landen hier gut möglich. Einen weiteren Landeplatz gibt es nordöstlich und leicht oberhalb des grossen Parkplatzes und des Campings. Hier kann notfalls auch ein Jumbo landen.

Für den letzten Flug des Tages empfehle ich, nach dem Start direkt Richtung Tiefencastel zu halten. Westlich neben dem Bahnhof hat es dort eine riesige Landwiese (850m ü. M.). Bei viel Gegenwind oder schlechtem Gleiten muss man allerdings die Beine über dem Dörfchen Delsberg ein wenig anziehen, um nicht am Kirchturm hängen zu bleiben... Bei normalen Bedingungen aber ist das ein nettes «Abendflügli», das GA-Piloten die Heimreise angenehm verkürzt. Mein Ziel heisst eben doch – ab und zu – Savognin!

côté thermiques, on peut certainement trouver mieux. Lorsque la bise souffle assez haut, venant renforcer le vent de vallée d'ordinaire assez faible, on peut parfois soarer le long du flanc du Piz Arlos. On trouve un autre atterro au nord-est, un peu au-dessus du parking et du camping, assez vaste pour accueillir un jumbo en cas d'urgence.

Pour ton dernier vol de la journée, je te conseille de redescendre sur Tiefencastel, où, pour te poser, tu trouveras un immense pré à côté de la gare (850 m). Par fort vent de face ou glide un peu court, il te faudra peut-être étendre les pattes au-dessus du village de Delsberg, si tu ne veux pas resté accroché au clocher de l'église... Mais lorsque les conditions sont bonnes, c'est toujours un joli vol vespéral, qui raccourcit d'autant le retour des pilotes titulaires d'un AG des CFF. Mon but à moi aussi est donc – de temps à autre en tout cas – Savognin!

### Das Fluggebiet Savognin

Im Winter erreicht man den Piz Martegnas (2670 m) bequem mit drei Sesselbahnen; im Sommer hingegen sind die Bahnen «nur» bis zur Somtgant (2112 m) offen – dafür wesentlich billiger. Die Talfahrt ist gratis, falls ungünstige Startbedingungen herrschen. Im Gegensatz zu den meisten anderen Skigebieten ist das Starten mit dem Gleitschirm auf allen Pisten mit der nötigen Vorsicht erlaubt. In der kalten Jahreszeit sind alle Starts auch mit Ski möglich. Ideal ist das Fluggebiet bei Bisenlagen oder leichtem Westwind. Bei Südwind bzw. Föhn fliegen nur Vögel – oder solche, die einen Vogel haben. Savognin ist extrem föhnanfällig. Der Fallwind kann schnell und heftig einbrechen!

### Piz Martegnas

Zustieg: Von der Bergstation erreicht man alle Startplätze sehr einfach innerhalb einer Minute.

Startplatz 1 West: 2670 m, 460 35' 07.81" N / 90 32' 19.67" E, Startrichtung: West bis Südwest, mittelschwer, relativ steiler, kurzer Hang. Bis 20 km/h kann gut gestartet und links über die Krete ins Lee Richtung Norden geflogen werden. Bei konstant laminarem Westwind ist Soaren am Gipfelgrat ein Genuss.

Startplatz 2 Nordost: 2670 m, 460 35' 07.99" N / 90 32' 20.54" E, Startrichtung: Nordost, mittelschwer, zuerst flach, dann in Steilhang übergehend.

Startplatz 3 Nord: 2660 m, 460 35' 09.10" N / 90 32' 20.82" E, Startrichtung: Nord, mittelschwer, flach, dann steil abfallender Hang.

Wegen der vielen Wintersportler nicht ideal.

Schirm ganz am Pistenrand auf Bahnseite auslegen, Startlauf quer über

die Piste in den Tiefschnee! Besser: 100 m auf der Piste Richtung Lartig absteigen und am Pistenrand auslegen.

Flug: 1470 Höhenmeter, gute Soaringmöglichkeiten bereits am Mittag über Wald bei Tigignas.

### Somtgant

Zustieg: Der Startplatz Somtgant liegt 100 Höhenmeter oberhalb der Bergstation, nordwestlich vom hölzernen Schneezaun am Pistenrand. Auf der Somtgant beim Restaurant hat es eine Webcam, wo man die Windfahne gut sieht.

Startplatz 4: 2200 m, 460 35' 09.10" N / 90 32' 58.62" E, Nord- bis Nordost, einfach. Mittelsteil abfallender Hang. Im Winter ist dieser Startplatz nicht ideal, weil es meist Abwind hat. Auch hier gilt: bei Südwind nicht starten.

### Landeplatz Savognin

Winterlandeplatz: 1200 m, 460 35' 42.15" N / 90 32' 32.80" E.

Grosses, leicht abfallendes Feld oberhalb der Bergstation, unmittelbar neben der Skipiste. Einfach. Ein Windsack ist vorhanden.

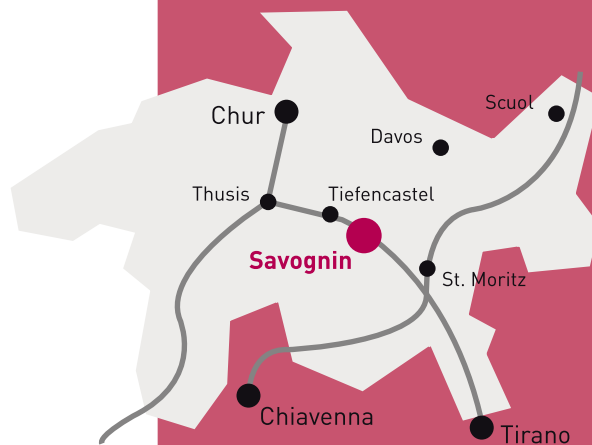
**Parkplatz:** Am besten bei der Talstation der Bergbahnen.

**Bergbahnen:** [www.savogninbergbahnen.ch](http://www.savogninbergbahnen.ch)

**Unterkunft:** Neues Sporthotel Cube, [www.cube-savognin.ch](http://www.cube-savognin.ch)

**Passagierflüge, Flugauskünfte:**

Dölf Müller, Tel. 079 333 27 04, [www.fly-air.ch](http://www.fly-air.ch)



### Le site de vol de Savognin

L'hiver, trois remontées mécaniques permettent d'atteindre confortablement le Piz Martegnas (2670 m). L'été, par contre, le télésiège n'est pas ouvert au-delà de Somtgant (2112 m), mais ainsi la montée est moins onéreuse! Au cas où les conditions ne sont pas favorables au vol, la descente est gratuite et, contrairement à la plupart des autres domaines skiables, le décollage est autorisé sur toutes les pistes, avec les égards dus aux skieurs. Par bon enneigement, il est également partout possible avec des skis. Ce site est idéal par situation de bise ou de léger vent d'ouest. Par régime de fœhn, fréquent dans la région, seuls volent les oiseaux... ou ceux qui ont une cervelle d'oiseau. Le vent catabatique peut faire irruption subitement et violemment!

### Piz Martegnas

Accès: depuis la station supérieure, tous les décos sont facilement accessibles en moins d'une minute.

Déco 1 ouest: 2670 m, 460 35' 07.81" N / 90 32' 19.67" E, orientation: W à SW, difficulté moyenne, pente courte et assez raide. Jusqu'à 20 km/h, on peut décoller sans problème et, vers la gauche, voler par-dessus la crête dans le lee pour filer vers le Nord. Par vent d'ouest laminaire, le soaring le long de l'arête sommitale est un plaisir.

Déco 2 nord-est: 2670 m, 460 35' 07.99" N / 90 32' 20.54" E, orientation: NE, difficulté moyenne, plat au début, puis raide.

Déco 3 nord: 2660 m, 460 35' 09.10" N / 90 32' 20.82" E, orientation: N, difficulté moyenne, plat, puis pente devenant raide. Pas idéal en raison de l'affluence des amateurs de sports d'hiver. Etaler sa voile en bordure de piste côté télésiège; piste d'élan perpendiculairement

à la piste, dans la neige non damée! Mieux: descendre de 100 m sur la piste direction Lartig et étaler en bordure de piste.

Vol: 1470 m de dénivelé, bonnes possibilités de soaring dès midi au-dessus de la forêt proche de Tigignas.

### Somtgant

Accès: Le déco de Somtgant est situé 100 m au-dessus de la station supérieure, au nord-ouest des barrières à neige en bois longeant la piste de ski. Près du restaurant, webcam permettant de suivre parfaitement les mouvements des fanions à vent.

Déco 4: 2200 m, 460 35' 09.10" N / 90 32' 58.62" E, N à NE, facile. Pente moyennement raide. Ce déco n'est pas idéal l'hiver, car il est généralement balayé par des vents descendants. Même règle de prudence ici: ne pas décoller par vent du sud.

### Atterro de Savognin

Atterro d'hiver: 1200 m, 460 35' 42.15" N / 90 32' 32.80" E.

Grand terrain en pente légère au-dessus de la station d'arrivée du télésiège, à proximité de la piste de ski. Facile, manche à air.

**Parking:** près de la gare de départ des Bergbahnen Savognin.

**Remontées mécaniques:** [www.savogninbergbahnen.ch](http://www.savogninbergbahnen.ch)

**Hébergement:** Hôtel Cube Savognin, [www.cube-savognin.ch](http://www.cube-savognin.ch)

**Vols biplaces, infos:**

Dölf Müller, tél. 079 333 27 04, [www.fly-air.ch](http://www.fly-air.ch)